

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie****(Zaak COMP/M.3200 — Toshiba/Mitsubishi Electric/JV)****Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure**

(2003/C 202/08)

**(Voor de EER relevante tekst)**

1. Op 18 augustus 2003 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 <sup>(2)</sup>, waarin wordt meegedeeld dat de Japanse ondernemingen Toshiba Corporation („Toshiba”) en Mitsubishi Electric Corporation („Mitsubishi Electric”) in de zin van artikel 3, lid 1 onder b), van genoemde verordening, gezamenlijk zeggenschap verkrijgen over de onderneming Toshiba Mitsubishi-Electric Industrial Systems Corporation („JV”), door de aankoop van aandelen van een nieuw gestichte vennootschap die een gezamenlijke onderneming is.
2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:
  - Toshiba: geïntegreerde producent van een brede waaier van elektrische en elektronische producten;
  - Mitsubishi Electric: productie, marketing en verkoop van elektrische en elektronische producten, consumenten electronica, industriële technologie, energie, transport en bouw materieel;
  - JV: elektrische en automatisystemen voor industriële productie.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. In het licht van de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad <sup>(3)</sup> wordt vermeld dat deze zaak in aanmerking kan komen voor deze procedure.
4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.3200 — Toshiba/Mitsubishi Electric/JV, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Griffie voor concentraties  
J-70  
B-1049 Brussel.

---

<sup>(1)</sup> PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB C 217 van 29.7.2000, blz. 32.